
ASC-HWST-HAW Question for KapCC

Nāwā'a Napoleon <nawaa@hawaii.edu>

To: Jerilynn Enokawa <jilorenz@hawaii.edu>

Cc: Grant Kim <grantkim@hawaii.edu>, Tiana Loo <tcho@hawaii.edu>, Susan Pope <spope@hawaii.edu>, KISC TEVAL <kapteval@hawaii.edu>, Kapiolani CC Graduation <kapgrad@hawaii.edu>

Mahalo nui e Jeri lāua 'o Grant.

If we could include Hawaiian Language when printing the certificates that would be great.

Let's keep the present banner code as is.

On Fri, May 10, 2024 at 2:54 PM Jerilynn Enokawa <jilorenz@hawaii.edu> wrote:

Mahalo Grant for the great suggestions. I'll leave the program request to Nawa'a as he's the one in charge of submitting these requests for our campus as VCAA. Let's see what he says on what are our next

Thanks again for your guidance,

Jerilynn

Jerilynn L. Enokawa

Registrar and Operations Manager

Phone: 808-734-9899

Email: jilorenz@hawaii.edu

Admissions & Records

Kapi'olani Community College

4303 Diamond Head Road, 'Ilima 102 (Kekaulike Center)

Honolulu, HI 96816

www.kapiolani.hawaii.eduCONFIDENTIALITY NOTICE: This email, including any attachments, is for the sole use of the intended recipients, and may contain confidential and or privileged information. Any review, use, disclosure, or distribution of this email in error, please email jilorenz@hawaii.edu, and kindly destroy all copies of the original message.

On Fri, May 10, 2024 at 2:27 PM Grant Kim <grantkim@hawaii.edu> wrote:

Hi Jerilynn,

There are also the following Hawaiian language certificate programs:

Leeward CC - ASC-Liberal Arts (LBRT) w Hawaiian (HAW) concentration.

UH Hilo - SC-Hawaiian Language (HWSL) - last certificate awarded Spring 2022

Since the original request has been approved with "Hawaiian Language", no additional approvals are required to make the change from ASC-Hawaiian Language (HWSL). We just need to know the effective term for the new ASC-HWST-HWSL and the stop out term for the existing ASC-HWST-HWSL to have a better idea of when there are no students remaining in the program).

Given ASC-Hawaiian Studies (HWST)-Hawaiian (HAW) has been active for many years, while not required from a policy perspective, your campus may have language programs or through Hawai'i Papa O Ke Ao.

I will await your reply.

Best,
Grant

On Fri, May 10, 2024 at 8:54 AM Jerilynn Enokawa <jilorenz@hawaii.edu> wrote:

Hi Grant,

Thanks for clarifying ASC-HWST-HAW in Banner. We will be sure to include "Hawaiian Language" when printing the certificates from this point on or if we need to verify it for enrollment purposes.

Just a note that it is confusing to students when they only see "Hawaiian" for this particular concentration when in fact, it's supposed to say "Hawaiian Language" (implied and omitted).

We will make it work at KCC and be sure that Nawa'a communicates this down to his Arts & Sciences folks.

Have a nice Friday,

Jeri

Jerilynn L. Enokawa

Registrar and Operations Manager

Phone: 808-734-9899

Email: jilorenz@hawaii.edu

Admissions & Records

Kapi'olani Community College

4303 Diamond Head Road, 'Ilima 102 (Kekaulike Center)

Honolulu, HI 96816

www.kapiolani.hawaii.eduCONFIDENTIALITY NOTICE: This email, including any attachments, is for the sole use of the intended recipients, and may contain confidential and or privileged information. Any review, use, disclosure, or distribution of this email in error, please email jilorenz@hawaii.edu, and kindly destroy all copies of the original message.

On Thu, May 9, 2024 at 4:32 PM Grant Kim <grantkim@hawaii.edu> wrote:

Hi Jerilynn,

The Major and Concentration "Hawaiian" (HAW) is assigned the CIP 16.1409 Hawaiian Language & Literature. Similar to the other languages (CIP 16.1401, 16.1402, 16.1403, 16.1404, 16.1405, 16.1406, 16.1407, 16.1408) from the description as in most language major descriptions. The exception is UH Hilo who uses Major and Concentration "Hawaiian Language & Literature" (CIP 16.1409).

Literature, with MA-Hawaiian Language & Literature (HAWL), MA-Indigenous Language & Culture Ed (ILCE) with a Hawaiian Language & Literature concentration programs. UH Manoa has BA-Hawaiian (HAW) and MA-Hawaiian (HAW) programs. UH West Oahu has a SC-Humanities (HUM)

If you want to change your ASC-Hawaiian Studies (HWST)'s concentration from Hawaiian (HAW) to Hawaiian Language & Literature (HAWL), this is not authorized by your chancellor, the original 2017 paperwork will be the supporting documentation. You will state the effective term for the ASC-HAWL and what you will do with the students in the existing program.

Best,
Grant

On Thu, May 9, 2024 at 9:42 AM Jerilynn Enokawa <jilorenz@hawaii.edu> wrote:
Hi Nawa'a, Grant, Susan, and Tiana ~

Sorry. Not sure who to ask about this KapCC program: ASC-HWST-HAW

Per <https://uhawaii.atlassian.net/wiki/spaces/uhcoderequests/overview>, it shows the approved program with attached memos.

University of Hawai'i
Code Request Form for Academic Programs

NEW OR MODIFY PROGRAM CODE
Form #CR-AP1
Modified June 2017

New Program Code **Modify Program Code** Date: 1/17/2017

REQUESTOR CONTACT INFORMATION
Name: Susan Kazama Campus: Kapi'olani CC
Title: Interim Vice Chancellor for Academic Affairs Email: smurata@hawaii.edu
Office/Dept: Academic Affairs Phone: 808-734-9519

NEW PROGRAM CODE TO CREATE
Institution: KAP - Kapiolani Community College Campus: KAP - Kapiolani Community College
Level: UG - Undergraduate Effective Term: fall 2017

Code (Max. Characters)	Description	Check if requesting new code:
(2) AR	Arts & Sciences	<input type="checkbox"/> See Banner form STV COLL
(4) AR	Arts & Sciences	<input type="checkbox"/> See Banner form STV DEPT
(6) ASC	Academic Subject Certificate	<input type="checkbox"/> See Banner form STV DEGC
(4) HAW HWST	Hawaiian Studies	<input type="checkbox"/> See Banner form STV MAJR
(4) HAW	Hawaiian Language	<input type="checkbox"/> See Banner form STV MAJR
(4)		<input type="checkbox"/> See Banner form STV MAJR

If a similar major/concentration code exists in Banner, please list the code:
Justification to warrant a new major/concentration code similar to an existing major/concentration code:

Back in 2017, former Acting VCAA Susan Kazama submitted a modify program code request to update the concentration HAW description to **Hawaiian Language**.

This is what's in SOACURR. Concentration only says Hawaiian, not Hawaiian Language.

Curriculum Rules SOACURR 9.3.32 [UH:1] (UH) (KAP):KAP

Term: 202430 Spring 2024

Base Curriculum Rules | Majors and Departments | **Major-Dependent Concentrations** | Minors | Module Control

▼ CONCENTRATIONS

Base Curriculum Rule Term Range		Level
From Term	201810	UG
To Term	999999	Campus
Program	ASC-HWST-HAW	College
		AR

Major and Department Rule Term Range		Major	Major Rule
From Term	201810	HWST	Hawaiian Studies
To Term	999999		497

▼ CONCENTRATIONS DETAILS

From Term: 201810

Concentrations	Concentrations Description	Recruiting	Admissions	General Student
HAW	Hawaiian	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

1 of 1 | 10 Per Page

▼ EDI AND SELF SERVICE

Display on Self Service

Self Service:

Description:

EDI Level:

Can the concentration be updated in Banner ASAP by someone? We will be conferring ASC-HWST-HAW (Language) for Spring 2024.

Thanks for your help,
Jeri

Jerilynn L. Enokawa

Registrar and Operations Manager

Phone: 808-734-9899

Email: jlorenz@hawaii.edu

Admissions & Records

Kapi'olani Community College

[4303 Diamond Head Road](#), 'Ilima 102 (Kekaulike Center)

Honolulu, HI 96816

www.kapiolani.hawaii.edu

CONFIDENTIALITY NOTICE: This email, including any attachments, is for the sole use of the intended recipients, and may contain confidential and or privileged information. Any review, use, disclosure of this information, or any other action taken in reliance on the contents of this message, if you have received this email in error, please email jlorenz@hawaii.edu, and kindly destroy all copies of the original message.

--

Nāwa'a Napoleon

Vice Chancellor for Academic Affairs

Ke Kula Nui Kaiāulu 'o Kapi'olani

[4303 Diamond Head Road](#)

Kalāhū, Honolulu, HI, 96816

Kākou/lā Kākou/Ko Kākou

Ke'ena: 'Ilima 206

Helu Kelepona: (808) 734-9519

Helu Kelepa'i: (808) 734-9828

KŪPONO - KULEANA - MĀLAMA - KŪLOA'A - KŪLIA

Reporting a student of concern? [Click here](#)